

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 30 (1943)

## Buchbesprechung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Kostenvoranschlagsbetrag von ca. 5 Millionen Franken (einschließlich Inventar). Sämtliche Etappen werden von der AKZ. – Architektengemeinschaft für das Kantonsspital Zürich –, von allen Architekten gemeinsam bearbeitet. Es sind dies die Firmen: A. Arter & M. Risch, Architekten BSA; M. E. Häfeli, W. Moser, R. Steiger, Architekten BSA; R. Landolt, Architekt; G. Leuenberger & J. Flückiger, Architekten; J. Schütz, Architekt BSA; H. Weideli, Architekt BSA; Dr. H. Fietz, Architekt. (Die ersten baulichen Ergänzungen des alten Spitals wurden in den Jahren nach dem Weltkrieg in Angriff genommen. – 1934 fand der Wettbewerb für eine Spitalanlage auf dem Burghölzliareal statt. – Am 31. Dezember 1940 wurde das heutige Projekt vom Regierungsrat genehmigt.)

L. S.

## Bücher

*Le Visage de Matisse.* Par Pierre Courthion. 140 Seiten, 12 schwarzweiß Tafeln und 4 vierfarbige, 13,5/17,5 cm, broschiert Fr. 8.50. Edition Jean Marguerat, Lausanne.

Pierre Courthion, der fast zwanzig Jahre seines Lebens in Paris verbrachte und erst vor einigen Jahren, wie so viele Westschweizer, in die Heimat zurückgekehrt ist, hat schon früher einmal (1934) ein ausgezeichnetes Bändchen über Matisse herausgegeben: in der Sammlung « Maîtres de l'Art moderne » des Verlages Rieder in Paris. Nun erscheint im Verlag Marguerat in Lau-

Matisse, Zeichnung



sanne ein anderes Buch unter dem Titel « Le Visage de Matisse », das jene frühere Veröffentlichung vorzüglich ergänzt, wenn sie sich mit ihr auch stellenweise überschneidet. Dieses neue Buch ist ein eigentliches Festgeschenk, das den Betrachter und Leser sogleich mit seiner eigenen Atmosphäre umfängt: der Atmosphäre gepflechter Buchkunst. Es zeugt von Eleganz, von Geschmack, von künstlerischem Fingerspitzengefühl: im Format, in der Typographie, in der Auswahl der vier farbigen Reproduktionen (die ausnahmslos Bilder wiedergeben, die sich in schweizerischen Museen, schweizerischem Privatbesitz, im schweizerischen Kunsthandel befinden), in der Auswahl der andern Illustrationen, die der Künstler mit dem Autor mehr oder weniger selber getroffen hat.

Schon die Titel der sechs Kapitel zeigen, wie der Kunstschriftsteller seine Aufgabe auffaßt; sie lauten: Esquisse pour un portrait, Comment il travaille, Reflets dans la glace, « Quand je mets un vert », Matisse et Picasso, Dansons la capucine. – Wir setzen uns an einer andern Stelle dieser Zeitschrift ausführlicher mit der Malerei von Matisse auseinander, und so wollen wir uns hier auf das Buch selber beschränken. Pierre Courthion ist als Kunstschriftsteller immer auch Lyriker; er sieht als Maler, wie er seinen Weg als Maler begonnen hat, und fühlt als Dichter und drückt sich auch als Dichter aus. In diesem Sinne setzt er in der französischen Kunsliteratur die Richtung fort, die im neunzehnten Jahrhundert in Baudelaire ihre Vollendung gefunden hat und für die man im deutschen und schweizerischen Kunstschrifttum kaum Beispiele findet. Courthion ist wie nur wenige andere befugt, sich über den Menschen und Künstler Matisse zu äußern. Er ist ihm schon früher häufig begegnet; er hat sich auch in verschiedenen Aufsätzen mit ihm auseinander gesetzt; er ist vor kurzem, nach einer schweren Erkrankung des Malers, lange in seiner Nähe gewesen, er hat einen ganzen Monat täglich mit ihm zusammen gearbeitet und hat ihn auch menschlich in einem seltenen Ausmaß kennengelernt. Das spürt man aus seinem Text überall. Er vermittelt nicht nur die Kenntnis einer künstlerischen Leistung, sondern er gibt zugleich die Atmosphäre wieder, aus der heraus sie entstanden ist – und noch entsteht.

Pierre Courthion beginnt damit, daß er schon auf den ersten Seiten das Bildnis der äußeren Erscheinung des Malers skizziert, das wie die Übersetzung

eines gemalten Selbstbildnisses in eine bildkräftige Sprache wirkt: der Maler im Pyjama vor einer riesigen Volière in seinem großen Atelier in Cimiez: mit den vielen Gegenständen, die ihn darin umgeben, und die auch alle in seinen Bildern vorkommen, mit der Aussicht auf Nizza – Seiten, die von der reichen Atmosphäre des Mittelmeeres durchwirkt sind, so daß der Leser auch sogleich von der persönlichen und landschaftlichen Stimmung umgeben ist, in der Matisse einen großen Teil seines Lebens verbracht hat und noch verbringt; womit auch schon die Voraussetzung für alle späteren Ausführungen des Buches geschaffen ist. Und ebenso aufschlußreich ist das Kapitel, in dem Courthion darstellt, wie der Maler arbeitet: wie er ihm jeden Morgen um neun Uhr die Blätter zeigt, die er am Abend, nachdem der Schriftsteller weggegangen ist, gezeichnet hat, die vielen und hartnäckig wiederholten Versuche, die Welt der sichtbaren Erscheinung in ihrem wesentlichen Gehalt (der immer auch der individuelle wesentliche Gehalt ist) wiederzugeben, und die er, wie er sie nun zeigt, mit Bemerkungen begleitet, aus denen seine geistige und künstlerische Persönlichkeit, seine menschliche und künstlerische Erfahrung, sein Verhalten der Kunst und dem Leben gegenüber wie unter einem Scheinwerferlicht aufleuchten. « Il faut faire tout ce qu'on peut, ne rien laisser au hasard; un peintre n'a d'ennemis que ses mauvais tableaux ». Und damit leitet Courthion zur Biographie über, die er in wenigen Seiten wiedergibt, wobei er doch fast alles sagt, was zum Verständnis der Malerei notwendig ist. Im Kapitel « Reflets dans la glace » charakterisiert er im allgemeinen die künstlerische Gestaltung von Matisse, stellt er sein Verhältnis zur Frau, zu seiner Umwelt, zur Politik dar. Das Kapitel mit der Überschrift « Quand je mets un vert » ist innerhalb des Buches ein geschlossener Essai über die Bedeutung der Farbe in der Malerei von Matisse, worüber sich der Maler selber folgendermaßen ausspricht: « Quand je mets un vert, ça ne veut pas dire de l'herbe, quand je mets un bleu, ça ne veut pas dire du ciel ». Dieser Text ist auch noch darum wichtig, weil er eine ganze Reihe von Aussprüchen des Malers festhält, die den Menschen und Künstler vorzüglich charakterisieren, von denen fast jeder einzelne dem ganzen Buch als Motto vorangestellt werden könnte.

Auch aus diesem Buch, das sich so liebenswürdig darbietet, ergibt sich,

wie aus jeder Biographie eines großen Künstlers, zuerst und zuletzt die Erkenntnis, daß eine große künstlerische Leistung immer nur das Ergebnis des konzentrierten Einsatzes aller menschlichen, geistigen, künstlerischen Kräfte ist, daß ein großer Künstler immer auch ein großer Charakter ist, daß Charakter und Talent, Charakter und Genie einander immer ergänzen – wobei der Begriff Charakter allerdings nicht in einem bürgerlichen Sinne genommen werden darf.

G. J.

Paul Artaria: *Schweizer Holzhäuser* mit 105 Bildern und 150 Plänen und Zeichnungen, 126 S., 17/23 cm, Fr. 8.— zweite Auflage, B. Wepf & Co., Verlag Basel 1942.

Das im Jahre 1936 erschienene Büchlein hat seine zweite Auflage erfahren. Herausgeber und Verlag benützten die Gelegenheit, die Zahl der dargestellten Beispiele von 34 auf 40 zu erhöhen, wobei neun Beispiele der Erstausgabe ausgewechselt worden sind, so daß die Zahl der neu einbezogenen 15 beträgt. Man bedauert dabei das Ausscheiden einiger sehr instruktiver Projekte, größtenteils solche vom Verfasser selbst stammend, schon auch ihrer zeichnerischen Darstellung wegen. Das Format des Werkes ist etwas größer gewählt, was eine freiere Anordnung der Abbildungen und Zeichnungen erlaubte. Die buchtechnische Aufmachung verrät größere Sorgfalt und trägt zur vermehrten Freude an diesem Werke bei. Die Einleitung, die mit einiger Überarbeitung von der ersten Auflage übernommen ist, befaßt sich mit den verschiedenen Fragen des Holzbau in historischer, konstruktiver, baugesetzlicher und wohntechnischer Hinsicht. Im Abschnitt « Charakteristik der Beispiele » werden diese kurz besprochen und es gehen daraus die vielfältigen Möglichkeiten, die im Holzbau liegen, deutlich hervor. Der Beitrag « Ratschläge für Baulustige » wurde fallen gelassen, dagegen sind die Zusammenstellung der Beispiele mit Nennung der Architekten und Angabe der Baukosten sowie das Literaturverzeichnis über Holzbauten beibehalten. Das Büchlein wirbt in seiner schlichten Form und anregenden Fassung für die Sache, der es gewidmet und die gerade heute von besonderer Aktualität ist.

A. R.

## Kunstnotizen

### *Sophie Täuber-Arp †*

Die aus Davos gebürtige Malerin ist am 15. Januar durch einen Unglücksfall von uns geschieden. Sie war während 13 Jahren Lehrerin an der Textilkasse der Kunstgewerbeschule Zürich. In einer späteren Zeit arbeitete sie zusammen mit ihrem Gatten Hans Arp in Paris. Ihre Persönlichkeit und ihr reifes Werk werden an dieser Stelle eingehende Würdigung finden.

### *Dr. C. H. Baer †*

Am 29. Dezember 1942 starb in Basel ganz unerwartet an einem Herzschlag der Kunsthistoriker und ehemalige Architekt Dr. Casimir Hermann Baer, der trotz seinem bereits begonnenen 73. Altersjahr mitten in einem vielseitigen Schaffen stand. Im Sommer in Sant'Abbondio oberhalb Ranzo am Lago Maggiore und im Winter in Basel arbeitend, widmete sich Dr. C. H. Baer in den letzten Jahren fast ausschließlich der Mitarbeit an dem kunstwissenschaftlichen Standardwerk « Die Kunstdenkämler der Schweiz ». Er bearbeitete den gewichtigen ersten Band über die Kirchen der Stadt Basel, dem er baldigst den zweiten folgen lassen wollte. Außerdem wirkte er als Spezialist in Fragen der Kunstdenkämler-Statistik auch an der wissenschaftlichen Bestandesaufnahme und Bearbeitung der Kunstdenkämler der Schweiz mit. Als technischer Fachmann diente er als Verbindungsmann zwischen der dieses Werk herausgebenen « Gesellschaft für schweizerische Kunstgeschichte », dem Verlag Birkhäuser in Basel und den Bearbeitern der einzelnen Bände.

Da Dr. Baer, der am 2. November 1870 in Mannheim geboren wurde, als Architekt und als Kunsthistoriker ausgebildet war, vermochte er schon um die Jahrhundertwende an wichtigen Aufgaben verschiedener Art mitzuwirken. Er half 1905 mit, den Schweizer Heimatschutz zu gründen, dessen Zeitschrift er zu einem erzieherischen Organ in Fragen der heimatkünstlerischen Bestrebungen ausgestaltete. Für die 1905 erschienene Festschrift zur Fünfzigjahrfeier des Eidg. Polytechnikums bearbeitete er in Text, Bild und Plan die kunstgeschichtliche Würdigung der Bürgerbauten der Stadt Zürich. Diese Studie war gleichsam eine Vorläuferin des « Bürgerhaus »-Werkes, das um jene Zeit für das Ge-

samtgebiet der Schweiz geplant und in Angriff genommen wurde. – Nachdem Dr. Baer, der zuerst auch an der « Schweizer Bauzeitung » mitarbeitete, 1909 für den BSA die Zeitschrift « Die Schweizerische Baukunst » organisiert hatte, übersiedelte er nach Stuttgart, wo er die Herausgabe der « Modernen Bauformen » und anderer Veröffentlichungen leitete. 1927 übernahm er, wieder in die Schweiz zurückgekehrt, die Schriftleitung der neuen Zeitschrift « Das ideale Heim », die er aber später wieder aufgab, um sich in vermehrtem Maße den « Kunstdenkämlern der Schweiz » zu widmen.

E. Br.

### *Ernst Sonderegger 60jährig*

Der von Thusis stammende Graphiker und Literat Ernst Sonderegger feierte am 24. Dezember in Genf seinen sechzigsten Geburtstag. Er hat seinerzeit Strindberg, Edgar Allan Poe, Baudelaire, Dostojewskij mit Holzschnitten illustriert. Während seiner Münchner Zeit pflegte er Kontakt mit Paul Klee, später mit James Ensor, über den er sich auch schriftstellerisch geäußert hat.

In der Ausstellung « Die junge Schweiz » im Zürcher Kunsthause hat die Regierung des Kantons Zürich folgende Ölgemälde angekauft: John Archinard, « Porträt »; Alfred Bernegger, « Selbstporträt »; Maurice Blanchet, « Ferme Genevoise »; Arnold Eichenberger, « Stilleben mit Malven »; Rudolf Mumprecht, « Knabe », « Der Holzschnieder »; Walter Sautter, « Verschneiter Garten ».

Ein hiesiger Freund des Kunsthause Zürich hat der Sammlung das Gemälde « La Cervara » von Camille Corot zum Andenken an den Sammler und Kunstmäzen Emil Hahnloser in Paris überwiesen. Das Bild ist 1893 in Paris versteigert worden, nachdem es aus dem Besitz der Mutter zu einem Neffen des Künstlers und dann zu verschiedenen französischen Sammlern gelangt war. Entstanden ist es um 1830/31, am Ende der ersten und vor der zweiten Italienreise von Corot. Es bleibt in der oberen Halle des Kunsthause ausgestellt, bis die Sammlung II neu eingerichtet ist.

Dem holländischen Maler *Herkules Seghers*, der nach Pieter Bruegel und